接受儿童营养餐点资格和教育福利的申请表 – 西雅图公立学校

Chinese

西雅图公立学校致力令其在网上的信息能容易供所有人查看和使用，并且不论使用人士的能力或技术是如何。达到网络可使用性的指引和标准是一个会持续进行的过程，我们一直在努力的改进。

尽管西雅图公立学校尽量只发布一些可增加使用性的文件档，但由于一些文件档的性质和复杂性，我们可能无法提供比较容易使用的文件档版本。在这些有限制的情况下，校区将提供其他同样有效的使用渠道。

有关本文件档的问题和更多信息，请联系以下工作人员:

Culinary Services
culinaryservices@seattleschools.org

2026–27 接受儿童营养餐点资格和教育福利的申请表 – 西雅图公立学校

请在网上申请：www.myschoolapps.com

此申请可能使你有资格获得：餐点福利、夏季 EBT 福利(如果你是就读 NSLP/SBP 学校)、其它计划和活动的减免费用，和/或帮助你的校区获得资金。 如果你的孩子就读于社区资格规定 (CEP) 学校，完成此申请表格不会影响你获得免费餐点的资格。

请填好此表格、签名同时把申请表交回给：Culinary Services – MS 32-372， PO Box 34165， Seattle， WA 98124; 或发电邮至：CNEEB@seattleschools.org

如果你去年有接受此优惠，请在格子内注明: ☐

1. 请列出**所有**与你居住并就学的学生姓名。如果学生是寄养子女，无家可归者、或流动工人，请在合适的格子中用 "x" 注明。请包括学生收到的个人收入，并在合适的格子中用 "x" 注明，并注明是多常收到该项收入。 ☐ **无家可归** ☐ **移工**

学生姓氏	学生名字	中间名	寄养子女	出生日期	学校	年级	学生收入	每周一次	二周一次	每月二次	每月收入
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐
			☐				$	☐	☐	☐	☐

2. **如果任何一位家中成员 (包括你) 目前参与一个或多于一个以下的援助计画，请填写个按号码。如果没有，请至第 3 部份。**

☐ Basic Food (基本食物) ☐ TANF ☐ 印第安人保留区的食物分配计划(FDPIR) 个案号码: _____

3. **请列出其他家庭成员姓名 – 填写收入 (整数) 并注明多常收到该项收入。如果任何一位家庭成员没有收入，请写 0。你果你写 0 或在收入的部份未填写，这表示没有任何收入向我们报告。如果你在第 2 部份有填写填写个案号码，请不必填写第 3 部分。**

所有其他家中成员 (不要包括以上所列的学生成员)	寄养子女	工作收入 (在扣除额之前)	每周一次	二周一次	每月二次	每月收入	公共援助/子女扶养费/赡养费	每周一次	二周一次	每月二次	每月收入	养老金/退休金/社会福利 (SSI)	每周一次	二周一次	每月二次	每月收入	其它尚未列出的收入	每周一次	二周一次	每月二次	每月收入
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐
	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐	$	☐	☐	☐	☐

4. **全部家庭成员(包括所有住在你家庭中的人数):** ☐ **列出社安卡号 (SSN)最后四码:** ☐ 没有社会安全号码请在此注明(SSN): ☐

(总共所列的人数必须与以上所列的家庭人口相符) **主要收入来源者或其他家庭成员 (*如果只申请夏季 EBT，可以自由选择*)**

5. 联络资讯和签名 – 请填好此表格、签名同时把申请表交回给：你孩子的学校餐厅; 或直接邮寄至：Culinary Services – MS 32-372， PO Box 34165， Seattle， WA 98124

本人证明(承诺)在此申请表中提供的所有资料都是真实的，所有收入都已报告，同时我的家庭没有通过不同的州或印第安部落组织(如果适用)获得夏季 EBT 福利。我了解这些资料是在获得联邦或州政府福利时提供的，学校职员可能会验证(检查)这些信息。我知道，如果我故意提供虚假信息，我的孩子可能会失去这些福利，我可能会根据适用的州和联邦法律受到起诉。

填写家长姓名	**家长签名**	**电邮地址**
邮寄地址	**城市、州&邮区** **白天联络电话**	**日期**

6. 子女的种族与民族 (自由选择填写) - 我们需要询问有关你孩子的种族和民族的信息。这些信息是很重要的，能确保我们充分为社区服务。回答此部分是可自由选择的，不会影响你孩子获得免费和减费餐点的资格。

可以选择一个或以上的人种:

☐ 美国印地安人或阿拉斯加原住民 ☐ 亚州人
☐ 黑人或非裔美国人 ☐ 夏威夷原住民或其他太平洋岛屿居民
☐ 白人

选择一项适用的种族:

☐ 西班牙裔或拉丁裔
☐ 非西班牙或拉丁裔

7. 其它福利 – 请在每一个你希望把子女免费、或减费餐点的状况告知相关单位，来获得减费福利项目的方格注明:

☐ 活动费 ☐ 户外教学费 ☐ Running Start 书本费 ☐ 运动员费用 ☐ Associated Student Body (ASB) 费用 ☐ 年刊费用
☐ 预备读大学考试费用 (PSAT/SAT/ACT) ☐ 大学申请费

在以下签名，本人允许申请表资讯内容告知我所注明的单位。

家长/监护人签名 日期

儿童营养餐点资格: Richard B. Russell 全国学校午餐法案需要有关本申请表的资讯。您不必提供此资讯，但如果没有，我们不能批准您的孩子免费或减费的餐点。您必须包括签署申请的成年家庭成员的社安卡号码的最后四位数字。当你为认养子女申请时，或者列出补充营养援助计划(基本食物)，贫困家庭临时援助计划(TANF)或印第安人保护区食品分配计划(FDPIR)个案号码或您孩子有其他 FDPIR 标识符，或当您表示签署申请的成年家庭成员没有社会保险号码，我们就不需要社安卡号码的最后四位数字。我们将使用您的资料来确定您的孩子是否有资格获得免费或减费餐点，以及管理和执行午餐和早餐计划。我们可以将您的资格消息与教育，健康和营养计划分享，以帮助他们评估，资助或确定其计划的福利，计划审核员和执法官员同时也会查询是否有违规情况。

根据联邦民权法律和美国农业部(USDA)的民权条例和政策，美国农业部、机构、办公室和雇员、与美国农业部合作之机构，禁止歧视是根据种族、肤色、国籍、性别、伤残、年龄、或在美国农业部进行或资助的任何计划或活动中对以前的民事权利活动进行报复。

有残障的人士需要另一种方式沟通课程资讯(例如:点字、大印体、录音带、美国手语，等等)，应该联络他们申请福利的机构(州或本地)。如果个别人士是耳聋、重听、或语言障碍，可以透过 Federal Relay Service 电话是 (800) 877-8339 与美国农业部联络。除此之外，本机构资讯除了英文之外，也提供其它语言。

如果你要提出民权投诉有关歧视，请填妥美国农业部 (USDA) 歧视投诉表格(AD-3027)，可以从以下网站找到 http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html ，或在任何一个美国农业部办公室，或写信至美国农业部、并在信中提供所有表格上之相关资讯。可以致电 (866) 632-9992 要求获得一份投诉表格。请把填妥的投诉表格或信件寄至美国农业部 U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410，或以传真方式 (202) 690-7442、或写电邮至 program.intake@usda.gov。

本机构是一个提供公平就业机会的单位。

西雅图公立学校非歧视声明:

西雅图公立学校“SPS”提供公平的教育机会，与公平的就业机会，并在任何的课程与活动中都不会因为他们的性别、种族、信条、肤色、宗教、祖宗、国籍、年龄、经济状况、性取向，包括性别的表现或认同；怀孕、婚姻状况、外表、任何官感、精神、或身体的残障、荣誉退伍军人或军人身分、或使用导盲犬、或是其它服务的动物而受到歧视。西雅图公立学校让童子军和其它指定的青少年团体有公平机会来参与校区活动。

有担心的学生和公众人士

对于学生、家长/监护人和公众人士，学生民权办公室已被指定来处理有关西雅图公立学校歧视的疑问和投诉，联系方式：206-252-0306，或 oscr@seattleschools.org，或邮寄至 Seattle Public Schools，MS 32-149，P.O. Box 34165，Seattle，WA 98124-1166。

性别歧视问题：对于性别歧视问题，包括性骚扰，请联系：Title IX 协调员，206-252-0367，或 Title.IX@seattleschools.org

残障歧视问题：对于残障歧视问题，请联系：学生民权办公室，206-252-0306，或 accessibility@seattleschools.org